

2025 年 6 月吉日

関係各位

煙台市投資促進センター

「煙台－関西地方重点産業合作交流会」

開催のご案内

謹啓 夏至の候、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

平素より煙台市の経済発展に多大なるご協力・ご発展を賜り、厚く御礼申し上げます。

煙台市は、中国山東省の東部に位置し、人口 712 万人を有する港湾都市です。GDP（域内総生産）は 1 兆元に上り、山東省で 3 位に位置しています。中国最初の対外開放都市の一つとして投資環境が整備され、一帯一路の重要都市でもあります。自由貿易試験区、総合保税区を含む 4 つの国家級開発区を擁し、自動車及び部品製造、電子情報、化学・新素材など 6 つの千億元規模の産業を有しています。

煙台と関西間の経済交流の歴史は長く、日本の主要都市の中で、大阪は煙台と初めて直行便で結ばれるなど双方の交流の絆がここに表れています。2003 年に就航が開始したことをきっかけに、これまで関西から神戸まるかん、日本測器、シャープなど数多くの企業が煙台に進出してきました。

中日の友好関係がますます深まり、交流が一層緊密になる中、煙台市投資促進センターは牟平区・高新区などの県市区や、生物医薬グループ、邁百瑞国際バイオ医薬股份有限公司などの企業を率いて訪日し、「煙台-関西地区重点産業合作交流会」を開催する予定です。交流会では、煙台市の経済社会発展状況と日韓消費財集散センターの概要を重点的にご紹介するとともに、煙台市バイオ医薬グループと邁百瑞バイオ医薬有限公司よ

り、日本企業との協力に向けた具体的なご提案を申し上げる予定でございます。これにより、日本側の関連協会・機関・企業とのビジネスマッチングを通じて、相互理解を深め、経済貿易協力を促進し、双方にとっての互惠・ウィンウィンを実現したいと考えています。

皆様におかれましては、是非とも本交流会にご参加いただきますようお願い申し上げます。

敬具

記

1. 日時：2025年6月24日（火）16:30-19:30（16:00より受付開始）

2. 場所：帝国ホテル 〒530-0042 大阪市北区天満橋 1-8-50

5階 八重の間

3. プログラム：別紙1「煙台－関西地方重点産業合作交流會開催次第」のとおり

4. 申込方法：別紙2の「参加申込書」に必要事項を記載の上、下記メールアドレスまでお申し込みください。

煙台市投資促進センター 担当：相、張

E-mail : yantaijapan@163.com

以上

「煙台—関西地方重点産業合作交流会」

開催次第

1. 日時：2025 年 6 月 24 日（火）16:30-19:30（16:00 より受付開始）
2. 場所：帝国ホテル 〒530-0042 大阪市北区天満橋 1-8-50
5 階 八重の間
3. 主催：煙台市商務局
実施：煙台市投資促進センター、煙台市駐日本経済合作センター
後援：中華人民共和国駐大阪総領事館（予定）
4. 参加費：無料
5. 定員・申し込み期限：40 名 ※応募先着順で定員に達し次第、締め切らせていただきます。
6. 次第
第 I 部 開会ご挨拶
①煙台市プロモーション映像上映
②煙台市投資促進センター主任楊炳偉氏による煙台市投資環境・重点産業の紹介
※特に日韓消費財集散センターについて重点紹介（15 分間）
③中華人民共和国駐大阪総領事館代表によるご挨拶（予定）
④日本側代表ご挨拶（5 分間）
⑤牟平区はバイオ医薬・健康養生、高新区はバイオ医薬・科学技術イノベーション分野の強み・協力展望についてご紹介（20 分間）

⑥煙台市バイオ医薬グループと邁百瑞国際バイオ医薬株式会社はそれぞれ、ブルー医薬バレー産業パークの開発状況、企業概要及び対日協力の展望についてご紹介

⑦フリーディスカッション（20 分間）

第Ⅱ部 懇親会（90 分間）

※同時通訳付き

7. 煙台市から出席する主なメンバー

楊 炳偉 煙台市投資促進センター主任

楊 林 煙台ハイテク産業開発区招商局局長

于 国棟 煙台市牟平区商務局主任

孫 魁 煙台バイオ医薬健康産業発展グループ有限公司副総経理

「煙台—関西地方重点産業合作交流会」

参加申込書

貴社名	ご所属・お役職等	お名前	懇親交流 (軽食・ドリンク付き) ○印
ご質問、ご要望事項			

ご住所：〒

TEL : _____ MAIL :

【お申し込み先・お問合せ先】

煙台市投資促進センター 担当：相、張

TEL : (+86)535-6288947 MAIL : yantaijapan@163.com

※ 1. 会場内の席数には限りがございますので、お申し込みいただく際には、1 社・団体につき 2 名までとさせていただきます。ご理解のほど、よろしくお願い申し上げます。

2. ご記入いただいた内容につきましては、本交流会以外の目的では利用いたしません。